

# Table of Contents

- Introduction: Memory and Diversity ..... 7  
*Laurence McFalls and Astrid M. Fellner*

## Part I: Memory and Diversity: Literary Perspectives

- The Lion Became a Historian  
Some Thoughts on Memory, History, and Storytelling ..... 15  
*Magdalena Pfalzgraf*
- “Play your part!” – Intermedial Explorations of Memory and the Representation of Diversity  
The Examples of John Greyson’s *Lilies* (1996) and Michel Marc Bouchard’s *Les feluettes* (1988) ..... 27  
*Thomas Schmidtgall*

- ‘Travelling Across the Lines’  
Investigating Transcultural Memory in Twentieth-Century African Diasporic Literature ..... 49  
*Nadia Butt*

## Part II: Memory and Diversity: Ethno/Biographical Perspectives

- Souvenirs, secrets, mensonges : ethnographie et mémoire ..... 71  
*Rebecca Ferrari*
- Jewish Memory  
Some Reminiscences ..... 85  
*Jonathan Boyarin*
- Missing Markers: Memory Work Across Continents  
For Catherine Portuges and Józef Kwatekko ..... 99  
*Robert Schwartzwald*

**Part III: Memory and Diversity: Historical Perspectives**

Memory Without Mobility

- Labor Migrations, Popular Arts, and the Heritagization of “La Bolduc” ..... 127  
*Pierre Lavoie*

- La nostalgie attentiste et l’angle mort de la diversité au Québec ..... 145  
*Daniel Poitras*

Memory, Archive, Power

- Intra-German Diversity and the Anti-Archive ..... 163  
*Laurence McFalls*

- List of Contributors ..... 177